

- *本書はイタリア語の説明書を補完するものです。取付ける前に必ずお読み頂き、内容をよく理解して正しくお使い下さい。
- *この補足説明書およびイタリア語の説明書は、いつでも取出して読めるよう大切に保管して下さい。
- *この商品もしくはこの商品を取付けた車輛を第三者に譲渡する場合は、必ずイタリア語の説明書とこの補足説明書を併せてお渡し下さい。

GIVI SR99 スペシャルキャリア (モノロックケース専用)	適応車種	商品 NO.
	X'Pro RV125JP(-'04)	63075

この度はデイトナ「Givi スペシャルキャリア」を、お買い上げ頂きまして誠にありがとうございます。
ご使用前には必ずこの取扱説明書をよくお読み下さい。また、取付け前に必ず商品の内容をお確かめ下さい。
なお、万一お気づきの点がございましたら、お買い求めの販売店にご相談下さい。

<特徴> この商品は指定部品（キャリアに該当）のため構造変更届け等は不要です。

おことわり この商品にはベースは同梱されません。モノロックケースに付属の汎用モノロックベースのみご使用いただけます。
E F I 車やRV180JPには適合しません。

警告 「身体や生命に危害を及ぼすと予想される事故の防止」のために必要な事項の表示

- 各商品の指定積載上限を必ず守って下さい。この商品の1ケースあたりの積載上限は**3キログラム**です。
- オフロード走行をしないで下さい。
- 公道上に限らず100 km/h以下で走行して下さい。
- **組付け作業には専門知識と専門技術が必要です。信頼できる販売店にご依頼下さい。**
- この商品は、記載されている適応車種以外の車輛には使用できません。
- 取付けは確実に行って下さい。また、走行中にネジ部等が緩まないように、規定トルクで確実に締付けて下さい。
M6・・・10N・m M8・・・20N・m
純正パーツの締めつけトルクは車両メーカー発行のサービスマニュアルに従ってください。
参考 一般的な締めつけトルク M6・・・10N・m M8・・・20N・m M10・・・39N・m
ネジロック剤の併用をお勧めします。
- 取付け後、約100 km走行しましたら、各部を点検しネジ部等の増締めを行って下さい。その後は約500 kmごとに必ず点検を行い、同様の増締めを行って下さい。
- 走行中に異常が発生したと思われる場合は、直ちに車両を安全な場所に停止し、異常箇所を点検して下さい。
以上に抵触した場合は、商品の破損や車体の損傷を招くだけでなく、事故を誘発しお客様が重傷を負ったり死亡する可能性があります。また第三者の財産や生命を損なう恐れがあります。
- この商品を取付けた場合、車輛重量の増加と重心移動などによりハンドリングおよびブレーキ性能などが悪化します。

注意 「デイトナ商品や純正部品、車体の損傷を防止」するための事項の表示

- 組付けは取付け手順に従って下さい。
- 組付け作業が終わるまでエンジン始動、走行は行わないで下さい。
- 定期点検を怠ると重大な事故やトラブルの原因となります。必ず実施して下さい。
- 乗車前には必ず各部を点検し異常がある場合は走行しないでください。
- この商品を掴んでメインスタンド掛けや車体の取回し、転倒時の引き起こし等をしないこと。破損や変形の原因になります。

要 点

- この商品は**モノロックタイプのトップケースのみ**組み合わせ可能です。詳しくは当社総合カタログまたはホームページ <http://www.givi-jp.com> をご覧下さい。 **モノキータイプケースの取り付けはできません。**

● 塗装に関する注意事項

- * 基本的に、塗装やメッキ等の表面処理に関するクレームは受け付けておりません。予めご了承下さい。

● 内装袋の廃棄に関する注意事項

- * 内装の袋は焼却してもダイオキシンの発生がないポリエチレンを使用していますが、廃棄する際は必ず地域の条例に従って処分するようお願い致します。

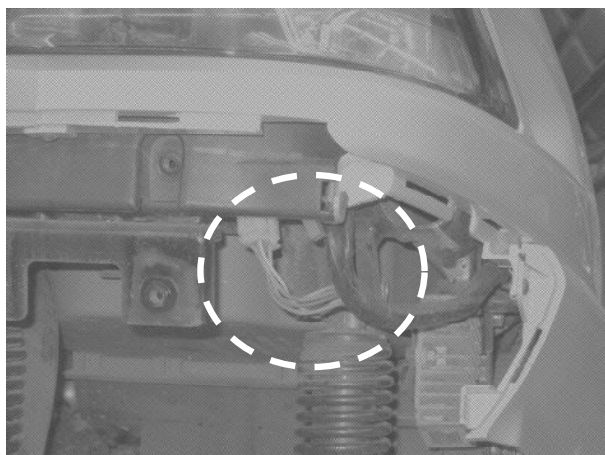
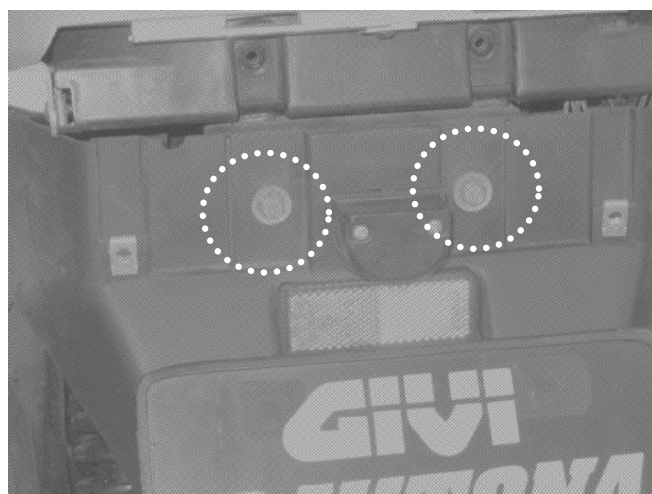
これらの警告、注意など本紙に記載の事項を無視して発生したいかなる不具合に対しても株式会社デイトナおよびイタリアGIVI社ならびにGIVI Asia (マレーシア法人)は一切の責任を負いません。

商品内容および取り付け方法はイタリア語の説明書を参照してください。

リアスカートを外します。

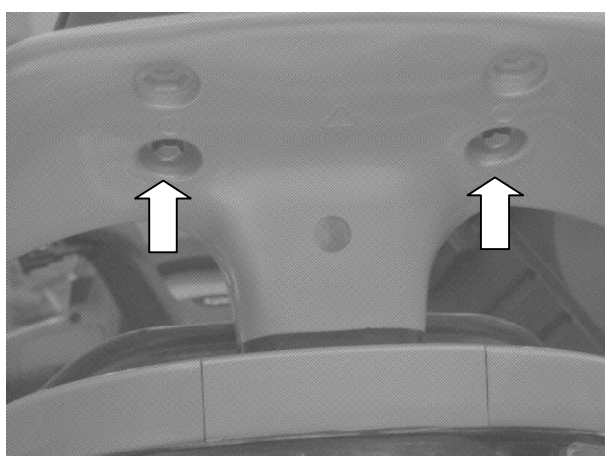
リアフェンダーを留めているボルト、ワッシャを一旦外します。このボルト、ワッシャは②ステーの締結に使用します。

※2本とも一度に外すとフェンダが脱落するため片側ずつ作業します。



ハイマウントストップランプを使う場合はリアフェンダを外して配線を取り出ししておきます。弊社確認車両では緑／黄が+、緑が-でした。必ずサーキットテスタを用いて配線色を確認してください。※簡便な検電器等では正しく計測できません。必要に応じて配線は延長してください。

②パイプ状ステーを仮止めしておきます。



ウイングの裏側からボルトを抜き取り、バックレストを一旦外します。



ウイング上の孔に⑥スペーサを配置します。
塗料の厚みで孔に入りにくい場合は適宜やすりなどで調整してください。
配置順序は上から、バックレスト、①板状ステー、⑥スペーサ、リアウイング、⑤平ワッシャ、③六角ボルトです。

②パイプ状ステーと連結し、位置決めしたら、金属ステー類をすべて規定トルクで本締めします。
外したリアスカートを手元に戻します。
モノロックケース付属の汎用ベース^{はんよう}をとりつけます。
※ランプ用の接点を取り付ける場合はあらかじめ所定の位置を必ずオモテ側から打ち抜いておきます。ウラ側から打ち抜くとベース表面が剥離し、接点の確実な固定を妨げるため故障の原因になります。
ランプつきケースまたは後付ランプキットの取り説を参照のこと。



※イタリア語の取説にある⑩⑪⑫はケースの付属品、⑦⑧は車両の純正部品です。本品には含まれません。
ベースを固定するボルトはケースに付属のものではなく⑨を使います。

ベースに目隠し蓋をし、各部を点検して完成です。

(現車確認は'2004年型日本仕様のX³Pro RV125 (キャブレター車)で行っています。年式、仕向地、排気量によって細部が異なります。)

車両の仕様についてのご質問は車両メーカー、販売店、輸入代理店などをお願いいたします。

※予告なく商品の仕様、価格等を変更する場合があります。

株式会社 **デイトナ** 〒437-0226 静岡県周智郡森町一宮 4805

* この用紙は再生紙を使用しております。

本書の記載内容の一部または全部を無断転載することは禁じます。

©デイトナ商品についてのご質問、ご意見は、「フリーダイヤルお客様相談窓口」■ 0120-60-4955 までお願い致します。

PORTAVALIGIA SPECIFICO - SPECIFIC CASE HOLDER
 PORTE-VALISE SPÉCIFIQUE - SPEZIFISCHER KOFFER-TRÄGER
 PORTA-EQUIPAJE ESPECIFICO

SYM JOYRIDE 125/150

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - MOUNTING INSTRUCTIONS
 INSTRUCTIONS DE MONTAGE - BAUANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE MONTAJE

1



SUPPORTO PIASTRA
 PLATE SUPPORT
 SUPPORT PLATINE
 PLATTE LAGER
 SOPORTE PLETINA

Q.TY n.1

2



GAMBE TUBOLARI
 SIDE SUPPORTS
 PATTES MNR
 SEITEN ARME
 PATAS EN TUBO

Q.TY n.2 (dx-sx)

3



VITE TE M8x40
 SCREW M8x40
 VIS M8x40
 SCHRAUBE M8x40
 TORNILLO M8x40

Q.TY n.2


4



VITE TSCEI M6x20
 SCREW M6x20
 VIS M6x20
 SCHRAUBE M6x20
 TORNILLO M6x20

Q.TY n.2

5



RONDELLA 20x2
 foro Ø 8,5
 WASHER
 RONDELLE
 SCHEIBE
 ARANDELA

Q.TY n.2

6

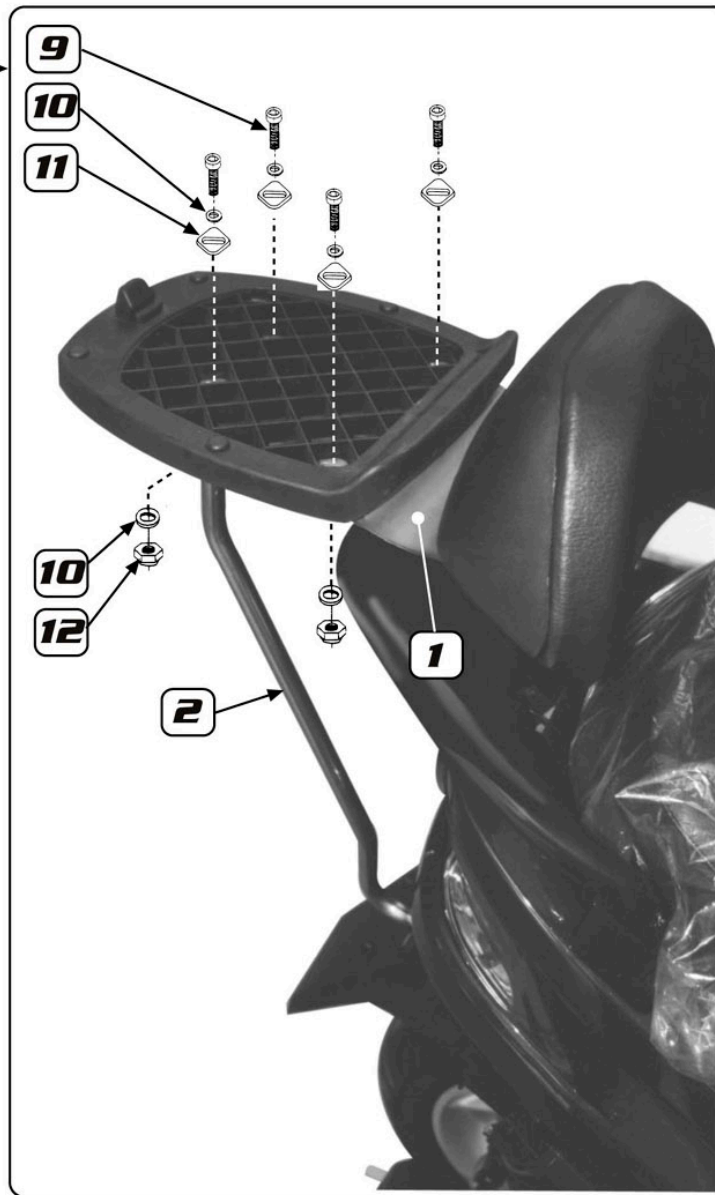
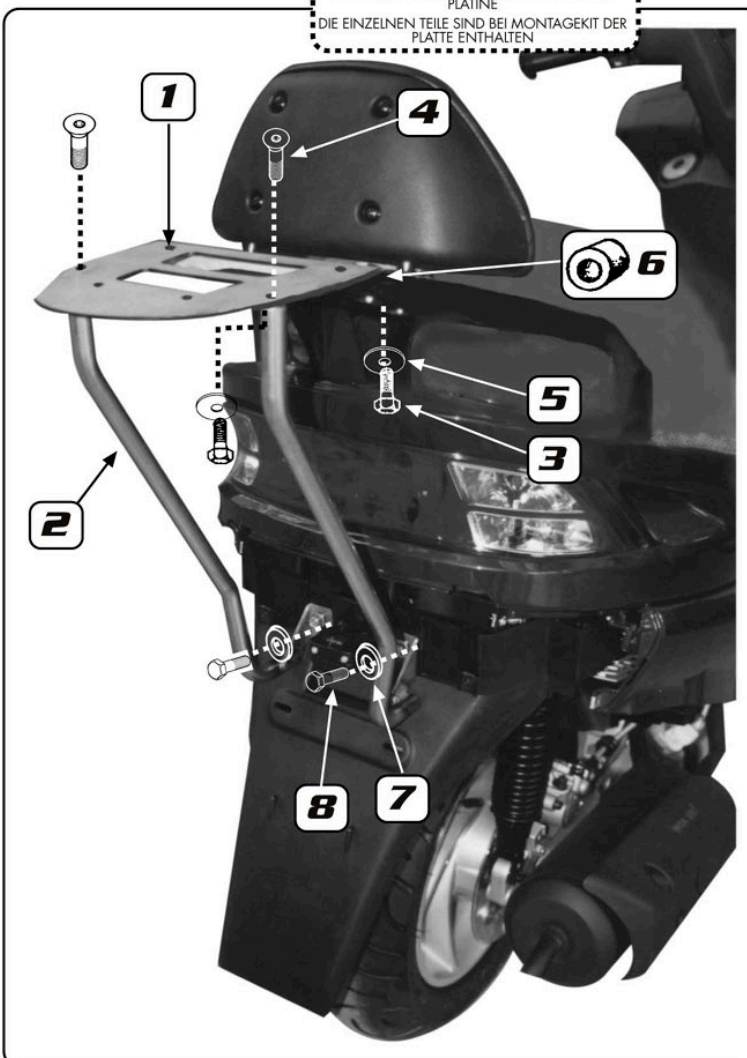


DISTANZIALE V218
 foro Ø 8,5
 SPACER
 ENTRETOISE
 DISTANZSTUCK
 DISTANCIADOR

Q.TY n.2

10 11 12

PARTICOLARI INCLUSI NEL KIT VITERIA DELLA PIASTRA
 COMPONENTS INCLUDED IN THE FITTING KIT OF THE PLATE
 PIÈCES INCLUSES DANS LE KIT DE VIS DE LA PLATINE
 DIE EINZELNEN TEILE SIND BEI MONTAGEKIT DER PLATTE ENTHALTEN



7



RONDELLA ORIGINALE
 ORIGINAL WASHER
 RONDELLE ORIGINALE
 ORIGINAL SCHEIBE
 ARANDELA ORIGINAL

Q.TY n.-

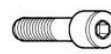
8



VITE ORIGINALE
 ORIGINAL SCREW
 VIS ORIGINALE
 ORIGINAL SCHRAUBE
 TORNILLO ORIGINAL

Q.TY n.-

9



VITE TCEI M6x25
 SCREW M6x25
 VIS M6x25
 SCHRAUBE M6x25
 TORNILLO M6x25

Q.TY n.4